

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provinz.bz.it/astat
astat@provinz.bz.it**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provincia.bz.it/astat
astat@provincia.bz.it

Forschung und Entwicklung (F&E)

2005

In Südtirol Ausgaben von 50,7 Millionen Euro

Im Jahr 2005 wurden in Südtirol rund 50,7 Millionen Euro für betriebsinterne Forschungs- und Entwicklungstätigkeit (Intra-Muros) ausgegeben, was 0,3% der gesamten staatlichen Ausgaben entspricht. Dabei werden alle in Südtirol getätigten Ausgaben berücksichtigt, unabhängig vom jeweiligen Sitz der Körperschaften, Organisationen oder Unternehmen.

Mehr als die Hälfte dieser Ausgaben (61,4%) wurden von den Unternehmen getätigt, gefolgt von den Nonprofit-Institutionen (14,7%), den öffentlichen Körper-

Ricerca e Sviluppo (R&S)

2005

In Alto Adige spesa per 50,7 milioni di euro

In Alto Adige sono stati spesi nel 2005 circa 50,7 milioni di euro (lo 0,3% della spesa complessiva nazionale) per attività di ricerca e sviluppo interna (spese Intra-Muros). Si deve tener presente che in questo conteggio sono state rilevate le spese effettuate in Alto Adige, indipendentemente dalla sede legale dell'ente, organizzazione o impresa.

Più della metà di queste spese (61,4%) sono state effettuate dalle imprese, seguite dalle istituzioni private non profit (14,7%), dalle amministrazioni pubbliche

Tab. 1

Betriebsinterne Forschungs- und Entwicklungsausgaben nach Sektor - 2004 und 2005

Werte in Tausend Euro

Spese per ricerca e sviluppo Intra-Muros per settore istituzionale - 2004 e 2005

Valori in migliaia di euro

SEKTOR	Südtirol / Alto Adige				Italien / Italia				SETTORE ISTITUZIONALE
	2004		2005		2004		2005		
	Betrag Importo	%	Betrag Importo	%	Betrag Importo	%	Betrag Importo	%	
Unternehmen	35.324	52,7	31.143	61,4	7.292.850	47,8	7.855.835	50,4	Imprese
Öffentliche Körperschaften	13.143	19,6	6.525	12,9	2.721.631	17,8	2.701.168	17,3	Amministrazioni Pubbliche
Nonprofit-Institutionen	6.497	9,7	7.484	14,7	232.706	1,5	330.116	2,1	Istituzioni nonprofit
Universität	12.128	18,1	5.595	11,0	5.004.511	32,8	4.711.676	30,2	Università
Insgesamt	67.092	100,0	50.747	100,0	15.251.698	100,0	15.598.795	100,0	Totale

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

schaften (12,9%) und der Universität (11,0%). Diese im Vergleich zur Vorjahres- und der gesamtstaatlichen Verteilung geänderten prozentuellen Anteile sowie der Rückgang in den Ausgaben lassen sich vor allem auf die geringere Rücklaufquote der Fragebögen im Jahr 2005 verglichen mit dem Jahr 2004 zurückführen.

Für die betriebsinterne Forschung wurden in Südtirol im Jahr 2005 742,1 Einheiten in Vollzeitbeschäftigten (EVB) eingesetzt, was gemessen an den EVB auf gesamtstaatlicher Ebene 0,4% entspricht. Das meiste Personal setzten sowohl in Südtirol als auch in Italien die Unternehmen ein (53,0% bzw. 40,4% im Jahr 2005), gefolgt von den öffentlichen Körperschaften in Südtirol (18,2%) und den Universitäten in Italien (38,2%).

Tab. 2

Betriebsinternes Forschungs- und Entwicklungspersonal nach Sektor - 2004 und 2005

Angaben in Einheiten in Vollzeitbeschäftigten (EVB)

Addetti per ricerca e sviluppo Intra-Muros per settore istituzionale - 2004 e 2005

Unità di lavoro equivalenti tempo pieno (Etp)

SEKTOR	Südtirol / Alto Adige				Italien / Italia				SETTORE ISTITUZIONALE
	2004		2005		2004		2005		
	N	%	N	%	N	%	N	%	
Unternehmen	412,5	56,4	393,4	53,0	67.519,3	41,2	70.724,9	40,4	Imprese
Öffentliche Körperschaften	113,0	15,4	135,0	18,2	32.401,0	19,8	32.684,0	18,7	Amministrazioni Pubbliche
Nonprofit-Institutionen	119,0	16,3	113,0	15,2	3.412,0	2,1	4.863,0	2,8	Istituzioni nonprofit
Universität	87,0	11,9	100,7	13,6	60.694,1	37,0	66.975,7	38,2	Università
Insgesamt	731,5	100,0	742,1	100,0	164.026,4	100,0	175.247,6	100,0	Totale

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Glossar

Intra-Muros-Ausgaben: Ausgaben für Forschungs- und Entwicklungstätigkeiten, die mit eigenem Personal und eigenen Geräten, kurz betriebsintern, durchgeführt werden.

Einheiten in Vollzeitbeschäftigten (EVB): gibt in „Personen“ die durchschnittliche Zeit an, die ein Beschäftigter pro Jahr für die Forschung aufwendet. Zum Beispiel: Ein Vollzeitbeschäftigter, der sich 9 Monate im Jahr mit Forschung beschäftigt, zählt 0,75 Einheiten; oder: Ein Teilzeitbeschäftigter (50%), der sich ausschließlich mit Forschung befasst, zählt 0,5 Einheiten.

Glossario

Spese Intra-Muros: spese per attività di ricerca e sviluppo condotte mediante personale e mezzi interni all'ente economico promotore.

Unità di lavoro equivalenti tempo pieno (Etp): quantifica, espresso in "persone", il tempo medio annuale effettivamente dedicato all'attività di ricerca. Per es.: un addetto a tempo pieno che occupa 9 mesi all'anno all'attività di ricerca viene conteggiato 0,75; oppure: un addetto a tempo parziale al 50% che si dedica totalmente alla ricerca viene conteggiato 0,5.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Stefania Hinteregger, Tel. 0471 41 84 51

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi al Stefania Hinteregger, tel. 0471 41 84 51

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).